



1220 Morello Ave. | Martinez, CA 94553 | Tel: (925) 608-5463 | [publicinfo@cchealth.org](mailto:publicinfo@cchealth.org)  
cchealth.org

## **Programas de Materiales Peligrosos de los Servicios de Salud de Contra Costa** **(CCHHMP)**

### **Reporte de Avances de la Refinería Martinez Refining Company/PBF**

**17 de enero del 2024**

#### **Resumen:**

Durante la reunión del Consejo Municipal de Martinez que se realizó el 20 de diciembre del 2023, los Servicios de Salud de Contra Costa (CCH) presentaron una gráfica de los incidentes que ocurrieron entre el 24 de noviembre del 2022 y el 19 de diciembre del 2023 y que fueron reportados por la refinería PBF y las otras 3 refinerías del Condado de Contra Costa. En esa reunión se observó que durante el último año PBF tuvo el mayor índice de incidentes reportados, incluyendo dos Accidentes o Liberaciones Químicas Mayores (ACQM) que ocurrieron el 24 de noviembre del 2022 y el 15 de diciembre del 2023. En respuesta a estas liberaciones e incidentes, los CCH enviaron una [carta](#) a PBF con fecha del 28 de diciembre del 2023. Esta carta resumía las preocupaciones de los CCH e incluía nueve requisitos específicos para la refinería, incluyendo el requisito de permitir el acceso del equipo de materiales peligrosos (Hazmat) de los CCH a las instalaciones en cualquier momento. Los CCH ingresaron a las instalaciones el 26 de diciembre del 2023 y realizaron una inspección sin previo aviso (UI).

#### **Requisitos indicados en la carta de los CCH del 28 de diciembre del 2023**

<b><u>Requisitos</u></b>	<b><u>Estatus al día 17 de enero del 2024</u></b>
1. PBF deberá permitir el ingreso de los empleados y agentes de los CCH en todo momento.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Los CCH ingresaron a las instalaciones el 26 de diciembre del 2023.</li><li>• El acceso del personal que realiza las inspecciones no ha sido un problema.</li></ul>
2. PBF deberá proporcionar la documentación relacionada con el mantenimiento diferido de los equipos de MRC.	<ul style="list-style-type: none"><li>• PBF permitió que los CCH accedieran a la documentación el 26 de diciembre del 2023 durante la inspección sin previo aviso.</li><li>• PBF permitió que los CCH accedieran a la documentación restante el 9 de enero del 2024.</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los CCH siguen revisando esta información.</li> </ul>
3. PBF deberá proporcionar a los CCH una lista de cada empleado y contratista residente que trabaje en PBF.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PBF permitió que los CCH accedieran a la documentación el 26 de diciembre del 2023 durante la inspección sin previo aviso.</li> <li>• PBF permitió que los CCH accedieran a la documentación restante el 9 de enero del 2024.</li> </ul>
4. PBF deberá poner a disposición de los CCH a los empleados de la refinería para que puedan ser entrevistados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los CCH han tenido acceso a todos los empleados solicitados para entrevistarlos desde el inicio de la inspección sin previo aviso del 26 de diciembre del 2023.</li> <li>• Los CCH siguen entrevistando a los empleados de PBF.</li> </ul>
5. PBF proporcionará a los CCH un registro de cada Autorización de Suspensión del Trabajo desde 2021 hasta el presente, así como un registro de cada incidente que casi haya resultado en un accidente documentado en los últimos 12 meses.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PBF permitió que los CCH accedieran a la documentación el 26 de diciembre del 2023 durante la inspección sin previo aviso.</li> <li>• PBF permitió que los CCH accedieran a la documentación restante el 9 de enero del 2024.</li> </ul>
6. Cada vez que ocurra una alteración de los procesos o cualquier otro incidente, PBF deberá ponerse en contacto inmediatamente con un representante de los CCH, además de proporcionar toda la notificación requerida de acuerdo con la política.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El Equipo de Respuesta HazMat de los CCH y el Equipo Ejecutivo de los CCH han revisado el proceso de notificación de PBF durante incidentes relacionados con materiales peligrosos.</li> <li>• Los CCH no han tenido problemas con las notificaciones de PBF desde el 28 de diciembre del 2023.</li> </ul>
7. Los CCH se reservan el derecho de ingresar a las instalaciones durante cualquier incidente que tenga el potencial de afectar a la salud pública o al medio ambiente de acuerdo con todas las leyes aplicables.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los CCH no han tenido ningún problema para acceder a la información y/o a las instalaciones desde el 28 de diciembre del 2023.</li> </ul>
8. Al menos dos semanas antes de la reorientación planeada por PBF para principios del 2024, PBF proporcionará a los CCH un plan completo que describa cómo hará PBF para minimizar el impacto en la comunidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PBF ha reportado un plan para posponer la reorientación.</li> <li>• Los documentos deben entregarse al menos dos semanas antes de iniciar los trabajos.</li> </ul>
9. PBF permitirá la presencia de uno o más observadores adicionales de los CCH en las instalaciones en todo momento durante la reorientación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PBF ha reportado un plan para posponer la reorientación.</li> <li>• Los documentos deben entregarse al menos dos semanas antes de iniciar los trabajos.</li> </ul>

### **Procedimiento de la inspección sin previo aviso:**

Los CCHHMP realizaron una inspección sin previo aviso en las instalaciones de PBF el 26 de diciembre del 2023. El objetivo de esta inspección era verificar el cumplimiento por parte de la refinería con ciertos programas de seguridad debido a preocupaciones sobre la seguridad de los procesos como consecuencia de incidentes recientes y denuncias anónimas. Como es práctica normal de los CCH, el equipo revisó toda la documentación en las instalaciones de la refinería.

Los CCHHMP decidieron revisar los siguientes programas durante la inspección sin previo aviso: Integridad mecánica, manejo del cambio, revisión de la seguridad previa a la puesta en marcha, investigación de incidentes y autoridad para suspender el trabajo. Estos elementos del programa se eligieron basándose en la posibilidad de que las deficiencias en estas áreas contribuyan a los incidentes, en la información procedente de denuncias anónimas y en el seguimiento de los incidentes ocurridos desde 2022 con un impacto público.

Las actividades de la UI incluyen inspecciones de las instalaciones, revisión de documentos y entrevistas con la gerencia de la refinería, expertos en la materia, personal de la refinería, operadores, empleados de mantenimiento y contratistas. Hasta la fecha, los CCHHMP han dedicado 220 horas-persona a esta inspección sin previo aviso. Se han realizado 4 entrevistas a operadores y 10 entrevistas a expertos en la materia.

### **Siguientes pasos:**

Los CCHHMP siguen evaluando los temas descritos en este reporte, incluyendo la realización de entrevistas adicionales a los contratistas (faltan 3) y la revisión de documentos. Los CCHHMP también realizarán entrevistas adicionales con los operadores de consola y de las instalaciones (faltan 20). Se prevé que las actividades de la inspección sin previo aviso concluyan el 31 de enero del 2024 y que se elabore un reporte final poco tiempo después.

### **Estatus de la inspección sin previo aviso**

#### **Integridad mecánica:**

<b><u>Requisito reglamentario</u></b>	<b><u>Cuestiones que se revisaron</u></b>	<b><u>Conclusiones preliminares</u></b>	<b><u>Cuestiones pendientes</u></b>
Inspecciones y Pruebas: Código de Regulaciones de California (CCR), Título 19, Sección 2762.5(b)(2) Ordenanza de Seguridad Industrial de Contra Costa 450-8.016 (a)(5)(D)	Entrevista con expertos en la materia  Lista de inspecciones atrasadas  Proceso de aplazamiento de las inspecciones  Base de datos de	De los documentos que se revisaron hasta este momento, se comprobó que los índices de cumplimiento de las inspecciones	Los CCH aún están revisando la documentación sobre el mantenimiento pospuesto para tomar una determinación final.

	inspecciones de instrumentos de seguridad	cumplen con los requisitos.	
Mantenimiento Correctivo y Reparaciones: CCR, Título 19, Sección 2762.5(c) Ordenanza de Seguridad Industrial de Contra Costa 450-8.016 (a)(5)(E)	Políticas de mantenimiento correctivo y reparaciones  Políticas de reparaciones temporales  Lista actualizada de todas las reparaciones temporales y documentación de soporte  Métricas relacionadas con la inspección y las pruebas de los equipos	Se debe mejorar la documentación de las reparaciones temporales	Los CCH seguirán revisando los cambios realizados en los programas de mantenimiento preventivo.

**Manejo del cambio (MOC) y revisión de la seguridad previa a la puesta en marcha (PSSR):**

<u>Requisito reglamentario</u>	<u>Cuestiones que se revisaron</u>	<u>Conclusiones preliminares</u>	<u>Cuestiones pendientes</u>
Manejo del Cambio: CCR, Título 19, Sección 2762.6 Ordenanza de Seguridad Industrial de Contra Costa Sección 450-8.016(a)(6)	Políticas de manejo del cambio (MOC)  14 MOC completados y documentación de soporte  Verificación en las instalaciones de 6 de los 14 MOC	No se detectaron problemas de cumplimiento reglamentario en relación con el manejo del cambio	Entrevistas a los empleados
Revisión de la Seguridad Previa a la Puesta en Marcha: CCR, Título 19, Sección 2762.7 Ordenanza de Seguridad Industrial de Contra Costa Sección 450-8.016(a)(7)	Políticas de revisión de la seguridad previa a la puesta en marcha (PSSR)  14 PSSR completados y documentación de soporte  Verificación en las instalaciones de 6 de las 14 PSSR	No se detectaron problemas de cumplimiento reglamentario en relación con la revisión de la seguridad previa a la puesta en marcha	Entrevistas a los empleados

### **Investigación de incidentes:**

<u>Requisito reglamentario</u>	<u>Cuestiones que se revisaron</u>	<u>Conclusiones preliminares</u>	<u>Cuestiones pendientes</u>
<p>Reporte e Investigación de Incidentes:</p> <p>CCR, Título 19, Sección 2762.9</p> <p>Ordenanza de Seguridad Industrial de Contra Costa Secciones 450-8.016(a)(9) y 450-8.016(c)</p>	<p>Políticas de investigación de incidentes</p> <p>85 incidentes relacionados con la seguridad de los procesos (julio de 2023-presente)</p> <p>1 accidente o liberación química importante (evento del 12/15/23)</p> <p>Reportes de investigación de 11 incidentes relacionados con las operaciones de coquización</p>	N/A	<p>Los CCH siguen revisando la documentación, incluyendo todas las recomendaciones de las investigaciones de incidentes y las fechas de terminación previstas y reales.</p> <p>Los CCH siguen revisando los 11 incidentes de las operaciones de coquización para asegurarse de que la clasificación y la investigación de los incidentes se hicieron correctamente.</p> <p>Entrevistas a los empleados</p>

### **Autoridad para suspender el trabajo y reporte de riesgos:**

<u>Requisito reglamentario</u>	<u>Cuestiones que se revisaron</u>	<u>Conclusiones preliminares</u>	<u>Cuestiones pendientes</u>
<p>Autoridad para Suspender el Trabajo y Reporte de Riesgos:</p> <p>CCR, Título 19, 2762.16(f)(1) y (2)</p>	<p>Políticas</p> <p>Programa de Seguridad Objetivo Cero</p> <p>Base de datos de reportes de problemas de seguridad (Focus)</p>	N/A	<p>Entrevistas a los empleados</p> <p>Los CCH aún están revisando la documentación para tomar una determinación final.</p>



	Documentación de suspensión del trabajo (2 casos)		
--	---	--	--